

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH LÀO CAI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 39/2019/HS-ST
Ngày 25 tháng 11 năm 2019

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH LÀO CAI

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Phạm Ngọc Toàn.

Thẩm phán: Ông Vũ Minh Quán.

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Lý Phúc Tân, ông Vũ Đức Cng, ông Phạm Văn Như.

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Kim Dung - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Lào Cai.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lào Cai tham gia phiên tòa: Bà Đào Thị Thủy - Kiểm sát viên.

Ngày 25 tháng 11 năm 2019 tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Lào Cai xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 38/2019/TLST-HS ngày 06 tháng 11 năm 2019 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 48/2019/QĐXXST-HS ngày 13 tháng 11 năm 2019 đối với các bị cáo:

1. Hoàng Thị C, sinh ngày 01 tháng 01 năm 1967 tại huyện K, tỉnh Lào Cai.

Nơi cư trú: Thôn D, xã N, huyện H, tỉnh Lào Cai; Nghề nghiệp: Làm ruộng; Trình độ văn hóa: 2/10; Dân tộc: Mông; Giới tính: Nữ; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; con ông Hoàng Seo L và bà Giàng Thị G (đã chết); có chồng là Giàng Seo S và có 07 con; tiền án: Không; tiền sự: Không; nhân thân: Tốt; bị bắt tạm giữ từ ngày 07/9/2019 và bị tạm giam từ ngày 10/9/2019. Có mặt.

- Người bào chữa cho bị cáo Hoàng Thị C: Bà Nguyễn Thị Mai H1, Trợ giúp viên pháp lý thuộc Trung Tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Lào Cai. Có mặt.

2. Giàng Seo T, sinh ngày 02/9/2000 tại huyện H, tỉnh Lào Cai.

Nơi cư trú: Thôn D, xã N, huyện H, tỉnh Lào Cai; Nghề nghiệp: Tự do; Trình độ văn hóa: 10/12; Dân tộc: Mông; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không;

Quốc tịch: Việt Nam; con ông Giàng Seo S và bà Hoàng Thị C; Tiền án: Không; Tiền sự: Không; nhân thân: Tốt; bị bắt tạm giữ từ ngày 07/9/2019 và bị tạm giam từ ngày 10/9/2019. Có mặt.

- *Người bào chữa cho bị cáo Giàng Seo T:* Bà Trần Thị C1, Trợ giúp viên pháp lý thuộc Trung Tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Lào Cai. Có mặt.

- *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án:* Ông Giàng Seo S, sinh năm 1968; Nơi cư trú: Thôn D, xã N, huyện H, tỉnh Lào Cai. Có mặt.

- *Người tham gia tố tụng khác:*

+ *Những người chứng kiến:*

1. Anh Tráng Seo R, sinh năm 1981. Nơi cư trú: Thôn X 2, xã L, huyện H, tỉnh Lào Cai. Vắng mặt.

2. Anh Vàng Seo S1, sinh năm 1989. Nơi cư trú: Thôn H2, xã L, huyện H, tỉnh Lào Cai. Vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng cuối năm 2018, Hoàng Thị C sang huyện Q, tỉnh N1, Trung Quốc làm thuê và có quen một người đàn ông tên Seo S2, dân tộc Mông, người Trung Quốc (không biết nhân thân, lai lịch, địa chỉ), C và S2 có trao đổi và cho nhau số điện thoại. S2 nói với C là S2 có ma túy và bảo C về Việt Nam tìm môi bán, C đồng ý. Cách ngày bị bắt khoảng 2 tháng, một người đàn ông tên T1 (không biết nhân thân, lai lịch) đến nhà C hỏi mua ma túy và hẹn nhau nếu có ma túy thì C sẽ thông báo. Sau đó, C gọi điện cho Seo S2 nói có người mua ma túy, S2 và C thống nhất số lượng là S2 có 02 cặp (04 bánh) Heroine, giá bán 100.000.000VNĐ/01 bánh, bán xong Sinh trả cho công cho C là 20.000.000VNĐ. Khoảng một tuần trước ngày bị bắt, S2 gọi điện cho C hẹn ra xã P, huyện T, tỉnh Lào Cai để giao nhận ma túy. C đi xe khách ra xã P, huyện T gặp S2, khi gặp nhau S2 giao cho C 01 túi xách màu đen bên trong có 02 cặp, gồm 04 bánh ma túy gói bằng nilon. C mang ma túy về cất giấu tại khu vực vườn nhà, gần Công nuôi lợn của gia đình. Sau khi có ma túy, C đã thông báo cho T1 biết số lượng là 02 cặp (04 bánh), hẹn giao ma túy tại khu vực xã L, huyện H. Khoảng 9 giờ 30 phút ngày 07/9/2019, Hoàng Thị C bảo Giàng Seo T (là con trai của C) điều khiển xe mô tô nhãn hiệu YAMAHA EXCITER biển kiểm soát 24B2-617.38, chở C từ nhà lên xã L, huyện H, mục đích của C là để bán 04 bánh Heroine cho Thành với giá 100.000.000 đồng/01 bánh, khi đi thì C trực tiếp cầm 04 bánh Heroine để trong chiếc túi. Lúc đầu C không nói cho T biết là đi bán ma túy, nhưng khi T chở Hoàng Thị C đến khu vực thủy điện xã L, huyện H thì C mới nói cho Giàng Seo T biết là đi bán ma túy. C xuống xe đi gặp T1 để xem tiền và dặn T khi nào C xem được tiền thì T mang ma túy quay

lại, T điều khiển xe máy cầm túi đựng ma túy đi cách một đoạn đường và mang giấu vào bụi cây ven đường. Sau khi kiểm tra thấy T1 có tiền, C gọi điện cho T mang túi đựng ma túy đến, C cầm túi ma túy chưa kịp giao cho Thành thì bị Công an huyện H bắt quả tang, thu giữ vật chứng.

Tại bản Kết luận giám định số 201/GĐMT ngày 09/9/2019, của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lào Cai kết luận: 04 (bốn) bánh chất bột khô, màu trắng có tổng khối lượng 1.409,16 gam gửi đến giám định đều là loại chất ma túy Heroine.

Tại bản Kết luận giám định số 52/GĐĐV ngày 15/9/2019, của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lào Cai kết luận: Trên các mảnh nilon bọc ngoài các bánh Heroine thu giữ khi bắt quả tang Hoàng Thị C và Giàng Seo T thu được, có dấu vết số 01 và dấu vân in ở ô ngón giữa phải của chỉ bản số 80, họ tên Giàng Seo T, sinh năm 2000, nơi đăng ký hộ khẩu thường trú tại thôn D, xã N, huyện H, Lào Cai là của cùng một người.

Tại Bản cáo trạng số 38/CT-VKS-P1 ngày 05/11/2019 của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lào Cai đã truy tố Hoàng Thị C và Giàng Seo T về tội “*Mua bán trái phép chất ma túy*” theo điểm b khoản 4 Điều 251 của Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa sơ thẩm:

Bị cáo Hoàng Thị C đã thành khẩn khai báo toàn bộ hành vi phạm tội của mình như nội dung vụ án đã được tóm tắt ở trên và xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt, bị cáo Giàng Seo T khai nhận toàn bộ các lời khai của bị cáo tại Cơ quan điều tra đều được khai hoàn toàn tự nguyện, không bị đánh đập, mớm cung, ép cung hay dùng nhục hình và cũng không khai theo chỉ dẫn của bất kỳ ai. Nhưng tại phiên tòa hôm nay, bị cáo không thừa nhận việc bị cáo C nói cho bị cáo biết là đi bán ma túy tại thủy điện Cốc Ly, bị cáo chỉ biết được việc bị cáo C bán ma túy từ lúc bị bắt, nhưng khi được nói lời sau cùng trước khi Hội đồng xét xử vào nghị án thì bị cáo lại xin được giảm nhẹ hình phạt.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lào Cai giữ quyền công tố tại phiên tòa phát biểu lời luận tội và tranh luận: Giữ nguyên quan điểm truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử: Tuyên bố các bị cáo Hoàng Thị C, Giàng Seo T phạm tội “*Mua bán trái phép chất ma túy*”. Áp dụng điểm b khoản 4, khoản 5 Điều 251; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 17, 58 Bộ luật hình sự. Xử phạt bị cáo Hoàng Thị C mức án Tử hình và phạt bổ sung bị cáo từ 5.000.000 đồng (năm triệu đồng) đến 10.000.000 đồng (mười triệu đồng). Áp dụng điểm b khoản 4 Điều 251; khoản 2 Điều 51; Điều 17, 58 Bộ luật hình sự. Xử phạt bị cáo Giàng Seo T mức án 20 (hai mươi) năm tù và không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

Về vật chứng, án phí: Đề nghị Hội đồng xét xử xử lý theo quy định của pháp luật.

Người bào chữa cho bị cáo Hoàng Thị C trình bày lời bào chữa và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm b khoản 4 Điều 251; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 17, 58 Bộ luật hình sự. Xử phạt bị cáo Hoàng Thị C mức án tù Cng thân và không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

Người bào chữa cho bị cáo Giàng Seo T trình bày lời bào chữa và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm b khoản 4 Điều 251; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 17, 58 Bộ luật hình sự. Xử phạt bị cáo Giàng Seo T mức án tù 15 (mười năm) năm tù đến 16 (mười sáu) năm tù và không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra, Điều tra viên, Viện kiểm sát, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, các bị cáo, người bào chữa cho các bị cáo không có ý kiến khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về hành vi phạm tội của các bị cáo: Lời khai nhận tội của bị cáo Hoàng Thị C tại phiên tòa phù hợp với lời khai của các bị cáo trong quá trình điều tra, phù hợp với kết luận giám định và các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Bị cáo Giàng Seo T không nhận tội nhưng Hội đồng xét xử căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và lời khai của bị cáo Hoàng Thị C tại phiên tòa đã có đủ căn cứ để khẳng định: Khoảng 9 giờ 30 phút ngày 07/9/2019, bị cáo Hoàng Thị C bảo bị cáo Giàng Seo T (là con trai của C) điều khiển xe mô tô nhãn hiệu YAMAHA EXCITER biển kiểm soát 24B2-617.38, chở C từ nhà lên xã L, huyện H, tỉnh Lào Cai để bán 04 bánh Heroine có khối lượng là 1.409,16 gam cho một người đàn ông tên là Thành (bị cáo không biết nhân thân, địa chỉ cụ thể) với giá 100.000.000 đồng/01 bánh, khi các bị cáo đang giao dịch mua bán thì bị Công an huyện H, tỉnh Lào Cai bắt quả tang, thu giữ toàn bộ vật chứng. Hành vi của các bị cáo đã đủ yếu tố cấu thành tội “*Mua bán trái phép chất ma túy*” quy định tại điểm b khoản 4 điều 251 Bộ luật hình sự.

[3] Về hình phạt: Hành vi phạm tội của các bị cáo Hoàng Thị C, Giàng Seo T là nguy hiểm cho xã hội và thuộc trường hợp đặc biệt nghiêm trọng, tác động xấu đến tình hình trật tự trị an xã hội, ảnh hưởng đến cuộc đấu tranh ngăn chặn và đẩy lùi tội phạm nói Cng và các tội phạm về ma túy nói riêng. Do đó, cần phải xử phạt các bị cáo thật nghiêm khắc trước pháp luật. Đây là vụ án

đồng phạm mang tính chất giản đơn, bị cáo Hoàng Thị C là người trực tiếp nhận ma túy của người đàn ông tên Sinh và mang về nhà cất dấu. Khi mang đi bán, bị cáo cũng là người trực tiếp cầm ma túy đi và giao dịch với người mua, vì vậy bị cáo là người chịu trách nhiệm chính trong vụ án. Bị cáo Giàng Seo T khi được bị cáo C bảo dùng xe mô tô chở đi xã L, huyện H thì không biết mục đích của bị cáo C là đi bán ma túy, khi đến gần khu vực thủy điện xã L thì bị cáo C đã nói cho bị cáo T biết là đi bán ma túy. Khi biết bị cáo C mang ma túy đi bán, bị cáo T đã cùng tham gia với vai trò là người giúp sức thể hiện bằng việc cầm túi ma túy mang đi cất dấu và chờ bị cáo C kiểm tra xem người mua có tiền và điện thoại lại cho bị cáo thì bị cáo mang ma túy ra. Vì vậy, bị cáo T là người giữ vai trò sau bị cáo C.

Xét thấy mặc dù trước khi phạm tội, các bị cáo Hoàng Thị C và Giàng Seo T đều có nhân thân tốt; không có tiền án, tiền sự. Các bị cáo không phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự, quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo Hoàng Thị C đã thành khẩn khai báo nên được áp dụng tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm s khoản 1 điều 51 Bộ luật hình sự. Bị cáo Giàng Seo T quanh co chối tội nên không được hưởng tình tiết giảm nhẹ này, tuy nhiên bị cáo có ông nội được Nhà nước tặng thưởng Huân chương kháng chiến hạng nhất, nên bị cáo được áp dụng tình tiết giảm nhẹ tại khoản 2 điều 51 Bộ luật hình sự. Hội đồng xét xử xét thấy khối lượng 1.409,16 gam Heroine mà các bị cáo đã thực hiện hành vi mua bán là đặc biệt lớn, phạm tội thuộc trường hợp đặc biệt nghiêm trọng, việc cải tạo, giáo dục đối với bị cáo Hoàng Thị C là không có tác dụng. Vì vậy, việc loại bỏ vĩnh viễn bị cáo ra khỏi đời sống xã hội là cần thiết. Đối với bị cáo Giàng Seo T là con đẻ của bị cáo C, khi biết bị cáo C thực hiện hành vi mua bán trái phép ma túy, vì nể nang tình cảm mẹ con nên đã tham gia với vai trò giúp sức, việc loại bỏ bị cáo ra khỏi đời sống xã hội là không cần thiết, mà chỉ cần áp dụng hình phạt tù có thời hạn đối với bị cáo cũng đủ tác dụng giáo dục bị cáo và phòng ngừa Cng. Như vậy mới thể hiện được sự khoan hồng và tính nghiêm minh của pháp luật.

Sau khi đánh giá tính chất và mức độ nguy hiểm cho xã hội của hành vi phạm tội, nhân thân và các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của các bị cáo Hoàng Thị C và Giàng Seo T. Hội đồng xét xử xét thấy những người bào chữa cho các bị cáo đề nghị xử phạt bị cáo Hoàng Thị C mức án tù Cng thân, bị cáo Giàng Seo T mức án từ 15 (mười năm) năm tù đến 16 (mười sáu) năm tù là nhẹ, không tương xứng với tính chất, mức độ nguy hiểm và hành vi phạm tội của các bị cáo, nên Hội đồng xét xử không có căn cứ chấp nhận.

[4] Về hình phạt bổ sung: Xét thấy bị cáo Giàng Seo T không có tài sản và thu nhập ổn định và vẫn sống Cng cùng bố, mẹ, nên không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo. Đối với bị cáo Hoàng Thị C cần phải áp dụng

hình phạt bổ sung là phạt tiền theo quy định tại khoản 5 Điều 251 Bộ luật hình sự để nâng cao hiệu quả đấu tranh đối với loại tội phạm này.

[5] Về xử lý vật chứng:

Toàn bộ số ma túy còn lại sau giám định; các vật chứng giám định đường vân; 01 túi xách màu đen có quai cầm. Xét thấy đây là công cụ, phương tiện phạm tội và vật cấm tàng trữ, lưu hành, cần tịch thu tiêu hủy.

Tịch thu nộp ngân sách Nhà nước: 01 chiếc điện thoại di động nhãn hiệu REDMI BY XIAOMI của bị cáo Hoàng Thị C; 01 điện thoại di động nhãn hiệu OPPO A83 màu đỏ của Giàng Seo T (đây là phương tiện các bị cáo dùng để liên lạc với nhau trong quá trình mua bán trái phép ma túy); 01 (một) chiếc xe mô tô YAMAHA ExCiter màu đỏ trắng, biển kiểm soát 24B2 - 617.38, đây là tài sản Cng của vợ chồng bị cáo Hoàng Thị C, khi bị cáo dùng chiếc xe mô tô này để thực hiện hành vi phạm tội thì chồng bị cáo không biết. Vì vậy, cần tịch thu nộp ngân sách nhà nước $\frac{1}{2}$ trị giá chiếc xe mô tô này, phần còn lại cần trả lại cho chồng bị cáo là anh Giàng Seo Sính; số tiền 17.300.000 đồng (mười bảy triệu ba trăm nghìn đồng). Xét thấy số tiền này không liên quan đến hành vi phạm tội của bị cáo C, cần trả lại cho bị cáo. Tuy nhiên, các bị cáo C và T còn phải thực hiện nghĩa vụ về hình phạt bổ sung và án phí. Vì vậy, cần tạm giữ một khoản tiền nhất định đủ để thực hiện các nghĩa vụ này, phần còn lại trả lại cho chồng bị cáo C; 01 Giấy chứng minh thư nhân dân mang tên Giàng Seo T; 01 điện thoại di động nhãn hiệu OPPO F1S màu Gold của bị cáo T. Xét thấy những vật chứng này không liên quan đến việc phạm tội của bị cáo T, nên cần trả lại cho bị cáo.

[6] Về án phí: Các bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

Tuyên bố các bị cáo Hoàng Thị C, Giàng Seo T phạm tội “*Mua bán trái phép chất ma túy*”.

Căn cứ vào điểm b khoản 4, khoản 5 Điều 251; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 17, 58 của Bộ luật hình sự:

Xử phạt bị cáo Hoàng Thị C mức án Tử hình. Tiếp tục tạm giam bị cáo để đảm bảo thi hành án. Phạt bổ sung bị cáo Hoàng Thị C 8.000.000 đồng (tám triệu đồng) để sung quỹ Nhà nước.

Căn cứ vào điểm b khoản 4 Điều 251; khoản 2 Điều 51; Điều 17, 58 của Bộ luật hình sự:

Xử phạt bị cáo Giàng Seo T 20 (hai mươi) năm tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị cáo bị tạm giữ là ngày 07/9/2019.

Về vật chứng: Căn cứ vào khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự; khoản 2 Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự.

+ Tịch thu tiêu hủy:

- 01 (một) hộp niêm phong vật chứng được dán kín bằng giấy trắng, tại các mép dán có chữ ký của những người tham gia niêm phong và hình dấu tròn đỏ của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lào Cai. Trên một mặt hộp niêm phong có ghi “Vật chứng còn lại sau trích mẫu giám định thu trong vụ Hoàng Thị C và Giàng Seo T có hành vi phạm tội về ma túy. Phát hiện, thu giữ ngày 07 tháng 9 năm 2019 tại thôn Làng Bom, xã Cốc Ly, huyện H, tỉnh Lào Cai”. Hộp niêm phong này chứa 1376,38 gam Heroine. Hộp niêm phong còn nguyên vẹn, đúng quy định.

- 01 (một) bì niêm phong vật chứng bằng phong bì thư in sẵn của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lào Cai, tại các mép dán có chữ ký của những người tham gia niêm phong và hình dấu tròn đỏ của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lào Cai. Trên một mặt bì niêm phong có dòng chữ “Vật chứng sau giám định dấu vết đường vân trong vụ Hoàng Thị C và Giàng Seo T có hành vi phạm tội về ma túy, phát hiện, bắt giữ ngày 07/9/2019, tại thôn Làng Bom, xã Cốc Ly, huyện H, tỉnh Lào Cai”. Bên trong đựng các mảnh ni lông và băng dính màu trắng. Niêm phong còn nguyên vẹn, đúng quy định.

- 01 túi xách màu đen có quai cầm, cả 2 mặt túi đều có hoa văn, hình con cá mập và các chữ DABAI SHA SINCE 1986, TO ANNOTATE THE ESSENCE OF LIEWTTH ART.

+ Tịch thu, nộp ngân sách Nhà nước: 01 điện thoại di động nhãn hiệu REDMI BY XIAOMI, loại điện thoại cảm ứng màu đen có số IMEI 1: 867183042756979, bên trong lắp 02 sim gồm 01 sim Viettel 4G có các số 8984048000057865903 và 01 sim Vinaphone có các số 89840200010855428835 thu giữ của Hoàng Thị C. 01 điện thoại di động OPPO A83 màu đỏ, loại cảm ứng, số IMEI 1: 869314030442094, bên trong có lắp 02 sim gồm 01 sim Viettel 4G có các số 8984048000053062119 và 01 sim Vinaphone có các số 89840200010941824740 thu giữ của Giàng Seo T; ½ trị giá chiếc xe mô tô YAMAHA ExCiter màu đỏ trắng, biển kiểm soát 24B2 – 617.38, số khung RLCUG1010JY023273, số máy: G3D4E788510, xe cũ đã qua sử dụng; ½ trị giá còn lại của chiếc xe trả lại cho người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan là ông Giàng Seo Sính.

+ Trả lại cho bị cáo Giàng Seo T: 01 điện thoại di động OPPO F1S màu Gold loại cảm ứng, số IMEI 1: 863632031817352, bên trong lắp 01 sim Vinaphone có các số: 89840200010735531733; 01 Giấy chứng minh nhân dân số 063502909 mang tên Giàng Seo T, do Công an tỉnh Lào Cai cấp ngày 01/6/2015.

+ Tạm giữ để đảm bảo thi hành án của bị cáo Hoàng Thị C số tiền 8.200.000 đồng (tám triệu hai trăm ngàn đồng) bao gồm: 8.000.000 đồng (tám triệu đồng) là tiền đảm bảo cho khoản tiền phạt bổ sung đối với bị cáo; 200.000

đồng (hai trăm ngàn đồng) là khoản tiền nghĩa vụ phải chịu án phí hình sự sơ thẩm của bị cáo, trả lại cho người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan là ông Giàng Seo Sính số tiền 9.100.000 đồng (chín triệu một trăm ngàn đồng), tất cả các khoản tiền này hiện đang được gửi trong tài khoản số 3949.0.9051074 của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an tỉnh Lào Cai tại Kho bạc Nhà nước tỉnh Lào Cai, theo giấy nộp tiền vào tài khoản lập ngày 31/10/2019.

(Những vật chứng không phải là tiền Ngân hàng Nhà nước Việt Nam, được mô tả theo biên bản giao, nhận vật chứng ngày 05/11/2019 giữa Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an tỉnh Lào Cai và Cục Thi hành án dân sự tỉnh Lào Cai).

Về án phí: Căn cứ khoản 2 Điều 136 của Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về án phí, lệ phí Tòa án, buộc các bị cáo Hoàng Thị C, Giàng Seo T mỗi bị cáo phải chịu 200.000đ (hai trăm ngàn đồng) tiền án phí hình sự sơ thẩm.

Các bị cáo, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Trong thời hạn 07 ngày kể từ ngày bản án có hiệu lực pháp luật, bị cáo Hoàng Thị C được quyền gửi đơn xin ân giảm án lên Chủ tịch nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành án theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a và 9 Luật thi hành án dân sự. Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ CÁC HỘI THẨM NHÂN DÂN

Lý Phúc Tân

Vũ Đức Cng

Phạm Văn Như

THẨM PHÁN

THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Vũ Minh Quán

Phạm Ngọc Toàn